

Document:	EB 2016/119/R.24/Add.1
Agenda:	14(a)(ii)
Date:	12 December 2016
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

جمهورية الهند

مشروع التخفيف من وطأة الجفاف في أندرا براديش

ضميمة

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة عشرة بعد المائة
روما، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2016

للموافقة

مشروع التخفيف من وطأة الجفاف في أندرا براديش

ضميمة

يلفت انتباه المجلس التنفيذي إلى ما يلي من ضمائم وتعديلات في تقرير رئيس الصندوق بشأن مشروع التخفيف من وطأة الجفاف في أندرا براديش (الوثيقة EB 2016/119/R.24). وتيسيرا للرجوع إلى التعديلات، فهي ترد بأحرف بارزة بينما تشير الخطوط إلى النص المشطوب.

الصفحة iv، موجز التمويل

148.8 مليون دولار أمريكي

التكلفة الكلية للمشروع:

صندوق تنمية البنى التحتية الريفية: 6.2 مليون دولار أمريكي

قيمة التمويل المشترك:

مخطط مهاتما غاندي الوطني لقانون ضمان العمالة الريفية:

42 مليون دولار أمريكي

Rashtriya Krishi Vikas Yojana: 2.4 مليون دولار

أمريكي

13.9 مليون دولار أمريكي

مساهمة المقترض:

8.8 مليون دولار أمريكي

مساهمة المستفيدين:

الصفحة 7، الفقرة 26

تعدل الفقرة 26 بحيث يصبح نصها كالتالي:

"تدفق الأموال. سوف يتم تحويل أموال الصندوق من خلال حساب مخصص معين بالدولار الأمريكي، يتم فتحه في مصرف الهند الاحتياطي، ويديره مكتب مراقب حسابات المعونة ومراجعة حسابات المعونة. وسوف يرصد الصندوق مخصصاً للسلف المبدئية بما يعادل 3 ملايين دولار أمريكي كحد أقصى. وسوف تستخدم وحدة إدارة المشروع على مستوى الولاية نظام الخزانة في الولاية لجميع الصروفات. ____ وتتوقع إجراءات تدفق الأموال استخداماً مكثفاً لنظم الدولة/الولاية، وستتم التحويلات من الدولة إلى الأقاليم باستخدام نظام الخزانة في الولاية وحسابات الودائع الشخصية. وسيتم فتح حسابات ودائع شخصية إضافية لكل وكالة لإدارة والتكنولوجيا الزراعية، كما تفوض به الولاية وسيتم إدارة الصروفات للوكالة التقنية الرائدة وغيرها، من الوكالات التقنية الرائدة على مستوى وحدة إدارة المشروع في الولاية، أما إجراءات الصروفات لمكاتب المقاطعات فسيتم تفصيلها في دليل تنفيذ المشروع."

تعديل الفقرة 29 بحيث يصبح نصها كالتالي:

"المراجعة: ستطلب الولاية من مكتب المراجع العام في ولاية أندرا براديش بإجراء مراجعات سنوية لأموال هذا المشروع، وسيقوم مكتب المراجع العام للحسابات في الولاية، بأداء "شهادة مراجعة" للمشروعات الممولة خارجيا، بما في ذلك، عدد من الأنشطة المخصصة مثل مراجعة القوائم المالية للمشروعات، والتقارير المالية المجمعة، التي تعرض على الصندوق، ومعاملات الخزنة الخاصة بهذا المشروع، وجمعيات وكالة إدارة التكنولوجيا الزراعية في المحافظات. وسوف يصدر آراء منفصلة تغطي كل من القوائم المالية، والتقارير المالية المجمعة، واستخدام حساب الخزنة الواحد والنظام المصرفي التجاري. وسوف تعرض القوائم المالية المراجعة وتقرير مراجع الحسابات، بما في ذلك رسالة من الإدارة، على الصندوق في غضون ستة أشهر بعد انتهاء كل سنة مالية وبصورة متزامنة، ستجرى مراجعات الحسابات السنوية القانونية من قبل مراجع حسابات مستقل يكون مدرجا مع مكتب المراجع العام. وأكدت الولاية أن مراجعي الحسابات المدرجين سيحظون بوصول كامل لنظام الخزنة في الولاية لأغراض مراجعة الحسابات."

الصفحة 9، الفقرة 34

تعديل الفقرة 34 بحيث يصبح نصها كالتالي:

"تبلغ تقديرات التكلفة الإجمالية للمشروع بحدود 148.8 مليون دولار أمريكي، على مدى خمس سنوات بما في ذلك الطوارئ الإجمالية المادية والسعرية. وأما الافتراضات الرئيسية في هذه التقديرات فهي: (1) طوارئ سعرية بحدود 5 في المائة، وتطبق على جميع البنود؛ (2) سعر صرف يعادل 70 روبية هندية للدولار الواحد؛ (3) الرسوم والضرائب بما يعادل 12.5 في المائة على الأعمال، و5 في المائة على السلع والمدخلات والخدمات."

الصفحة 9، الفقرة 35

تعديل الفقرة 35 بحيث يصبح نصها كالتالي:

"سيضم تمويل المشروع ما يعادل: 75.5 مليون دولار أمريكي، أو 50.7 في المائة من تكاليفه الإجمالية، من الصندوق؛ و6.2 مليون دولار أمريكي من صندوق تنمية البنى التحتية الريفية؛ و42 مليون دولار أمريكي من مخطط مهاتما الوطني لضمان العمالة الريفية؛ و2.4 مليون دولار أمريكي من *Rashtriya Krishi Vikas Yojana*؛ و13.9 مليون دولار أمريكي من التمويل النظير من الحكومة، بما في ذلك الرسوم والضرائب ورواتب الموظفين المنتخبين من الحكومة؛ والمستفيدين بما يعادل 8.8 مليون دولار أمريكي. أما الضرائب والرسوم فتصل إلى ما يعادل 5.4 مليون دولار أمريكي."

الصفحة 9، الجدول 1

يستبدل جدول تكاليف المشروع بحسب المكون والجهة الممولة بالجدول التالي:

الجدول 1

تكاليف المشروع بحسب المكون والجهة الممولة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	قرض الصندوق		مخطط مهاتما غاندي صندوق تنمية الوطني لقانون ضمان العمالة الريفية				Rashtriya Krishi Vikas Yojana				المستفيدون		
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
1 - نظم الإنتاج التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ	65 583	59	10 814	9.7	18 915	17	5 463	5	2 447	2.2	8 363	7.1	111 584
2 - الوقاية من الجفاف من خلال إدارة الموارد الطبيعية وحوكمتها	5 809	19	835	2.7	23 108	74.8	717	2	-	-	455	1.5	30 925
3 - الإدارة والدروس المستفادة	4 108	65	2 225	35	-	-	-	-	-	-	-	-	6 333
المجموع	75 500	50.7	13 875	9.3	42 022	28.5	6 180	4	2 447	1.6	8 818	5.9	14 842

الصفحة 10، الجدول 2

يستبدل جدول تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة بالجدول التالي:

الجدول 2

تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	قرض الصندوق		مخطط مهاتما غاندي الوطني لقانون ضمان العمالة الريفية				Rashtriya Krishi Vikas Yojana				المستفيدون		
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
الأشغال	2 386	6.9	2 325	6.7	28 790	83.1	611	2	-	-	541	1.3	34 653
التدريب	5 253	99.9	6	0.1	-	-	-	-	-	-	-	-	5 259
الاستشارات	18 690	85.6	3 132	14.4	-	-	-	-	-	-	-	-	21 821
السلع والخدمات والمدخلات	45 084	56.1	6 363	7.9	13 233	16.5	4 938	6	2 447	3	8 276	10.5	80 341
المنح والدعم	1 921	73.3	70	2.7	-	-	631	24	-	-	-	-	2 621
المرتبات والعلوات	2 166	52.2	1 980	47.8	-	-	-	-	-	-	-	-	4 146
المجموع	75 500	50.7	13 875	9.3	42 022	28.5	6 180	4	2 447	1.6	8 818	5.9	148 842